



## ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

В этом учебном пособии есть всё, что необходимо и тому, кто только начинает изучать английский язык, и тому, кто его когда-то учил, но, поскольку в своей профессиональной работе к нему не обращался, подрастерял и подзабыл свои знания. А значит, возраст изучению языка — не помеха. Более того, как установили учёные, занятия языком помогают сохранить ясность ума и хорошую интеллектуальную форму даже и в преклонные годы, поскольку такой «умственный тренинг» предотвращает негативные процессы старения головного мозга и способствует активизации его деятельности.

Книга включает следующие разделы: «Об английском произношении» (здесь приведены основные фонетические правила, а также представлены многочисленные исключения; транскрипция всюду дана русскими буквами), а также «Грамматика» (этот раздел даёт сведения необходимые для того, чтобы уяснить строй языка, разобраться в его тонкостях и овладеть навыками устной и письменной речи). Отметим также, что автор не скупится на многочисленные примеры из оригинальной американской и английской литературы, а также из живой разговорной речи.

# ОБ АНГЛИЙСКОМ ПРОИЗНОШЕНИИ

Как сказать, чтобы вас правильно поняли

---

## ПРО ТРАНСКРИПЦИЮ

В этой книге (и, разумеется, в других моих книгах) используется передача английских слов русскими буквами (это слова в квадратных скобках, написанные **БОЛЬШИМИ БУКВАМИ**). Ударная буква выделена **жирным шрифтом**. Конечно, русифицированная транскрипция несколько далека от идеальной, но помните о том, что, как ни странно, *строгих фонетических норм* произношения английских слов *не существует*. В различных странах — даже англоязычных — одно и то же слово жители могут произносить несколько по-разному. Если вы будете произносить заученные слова, ориентируясь на общие рекомендации и внимательно изучая транскрипцию, вас поймут. Лишь со временем вы сможете усовершенствовать свой язык, постоянно общаясь, слушая и внимая английской речи.

Итак, некоторые скажут, что просто **УЖАСНО** передавать произношение иностранных слов русскими буквами. Но не уметь ничего сказать — **ЕЩЁ УЖАСНЕЕ!** Что толку «знать» язык, но не пользоваться им? Поэтому будем *ориентироваться на результат*.

Двоеточие указывает на долготу: например, [И] произносится примерно как обычная русская **и**, а [И:] — как **ии**.

Примерное произношение, переданное при помощи русских букв, конечно, условно, однако, чётко проговаривая слова, вы, безусловно, сможете установить нужное общение.

В словарях обычно используются специальные знаки международной транскрипции, но их нужно учить. Если будет время и желание, это можно сделать и позже, уже **ЯСНО ПРЕДСТАВЛЯЯ** себе (используя наши обозначения знакомыми русскими буквами), как произносится то или иное слово.

## **БУКВА ЗАКОНА**

Английская орфография и фонетика *достаточно сложны*. Почти каждый звук может передаваться на письме различными способами. В правилах чтения **очень много исключений**.

К *основным особенностям* английского произношения можно отнести следующие:

**1.** Звонкие согласные в английском языке в конце слов и перед глухими согласными **не оглушаются**. Звонкость – глухость в английском языке несёт смысловозначительную нагрузку: bad [БЭД] («плохой») – bat [БЭТ] («летучая мышь»).

**2.** Существуют **долгие звуки**, которые произносятся напряжённо и протяжно, в то время как краткие гласные – ненапряжённо и кратко: [У – У:], [И – И:].

**3.** Согласные **не смягчаются**.

**4.** Существуют **дифтонги**, которые являются неделимыми звуками. Первая часть дифтонга произ-

носится довольно чётко, вторая часть представляет собой скольжение в направлении звуков [И] или [Э]. Кроме того, имеются гласные звуки, состоящие из трёх элементов: [АЙЭ], [АУЭ].

Однако начнём с начала – с алфавита.

## АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

<b>A</b>	<b>a</b>	[ЭЙ]
<b>B</b>	<b>b</b>	[БИ:]
<b>C</b>	<b>c</b>	[СИ:]
<b>D</b>	<b>d</b>	[ДИ:]
<b>E</b>	<b>e</b>	[И:]
<b>F</b>	<b>f</b>	[ЭФ]
<b>G</b>	<b>g</b>	[ДЖИ:]
<b>H</b>	<b>h</b>	[ЭЙЧ]
<b>I</b>	<b>i</b>	[АЙ]
<b>J</b>	<b>j</b>	[ДЖЭЙ]
<b>K</b>	<b>k</b>	[КЭЙ]
<b>L</b>	<b>l</b>	[ЭЛ]
<b>M</b>	<b>m</b>	[ЭМ]

<b>N</b>	<b>n</b>	[ЭН]
<b>O</b>	<b>o</b>	[ОУ]
<b>P</b>	<b>p</b>	[ПИ:]
<b>Q</b>	<b>q</b>	[КЬЮ:]
<b>R</b>	<b>r</b>	[А:]
<b>S</b>	<b>s</b>	[ЭС]
<b>T</b>	<b>t</b>	[ТИ:]
<b>U</b>	<b>u</b>	[Ю:]
<b>V</b>	<b>v</b>	[ВИ:]
<b>W</b>	<b>w</b>	[ДАБЛ Ю:]
<b>X</b>	<b>x</b>	[ЭКС]
<b>Y</b>	<b>y</b>	[УАЙ]
<b>Z</b>	<b>z</b>	[ЗЭД]

Хорошенько запомните названия букв алфавита. Особенно гласных. С них и начнём наш рассказ.

Чаще всего в английском языке используется буква **E**. Наименее часто используются буквы **J, Q, X, Z**.

## ГЛАСНОСТЬ

Гласные настолько важны, что, пожалуй, выделим их в отдельную табличку:

### гласные буквы

<i>буква</i>	<i>название</i>	
<b>А</b>	<b>а</b>	[ЭЙ]
<b>Е</b>	<b>е</b>	[И:]
<b>І</b>	<b>і</b>	[АЙ]
<b>О</b>	<b>о</b>	[ОУ]
<b>У</b>	<b>у</b>	[Ю:]
<b>Ү</b>	<b>ү</b>	[УАЙ]

Буквы **А, Е, І, О, У** считаются гласными, остальные – согласными. Хотя буква **Ү** по нормам английской грамматики считается согласной, она часто функционирует как гласная.

Так гласные произносятся в алфавите. И так же они будут произноситься в так называемом открытом слоге. Открытый слог получается тогда, когда он оканчивается гласной. Чаще всего такой гласной является **е**, которая сама не произносится. «А зачем же тогда пишется?» – спросит иной озадаченный читатель. «Элементарно, Ватсон: она пишется просто для того, чтобы как раз и показать, что слог открытый». Вот примеры таких слов:

БУКВА	ЧТЕНИЕ В ОТКРЫТОМ СЛОГЕ	ПРИМЕРЫ
<b>А а</b>	[ЭЙ]	date [ДЭЙТ] – дата, число name [НЭЙМ] – имя plate [ПЛЭЙТ] – тарелка lake [ЛЭЙК] – озеро
<b>Е е</b>	[И:]	cede [СИ:Д] – сдавать, уступать

БУКВА	ЧТЕНИЕ В ОТКРЫТОМ СЛОГЕ	ПРИМЕРЫ
<b>I i</b>	[АЙ]	fine [ФАЙН] – прекрасный tie [ТАЙ] – галстук five [ФАЙВ] – пять kite [КАЙТ] – воздушный змей
<b>O o</b>	[ОУ]	so [СОУ] – так bone [БОУН] – кость home [ХОУМ] – домой
<b>U u</b>	[Ю:]	mute [МЬЮ:Г] – немой cue [КЬЮ:] – намёк flue [ФЛЮ:] – дымоход use [Ю:З] – использовать
<b>Y y</b>	[АЙ]	try [ТРАЙ] – пытаться dye [ДАЙ] – краска type [ТАЙП] – тип, образец

Если слог оканчивается согласной, то он считается закрытым. И гласные буквы в нём произносятся по-другому:

БУКВА	ЧТЕНИЕ В ЗАКРЫТОМ СЛОГЕ	ПРИМЕРЫ
<b>A a</b>	[Э]	ant [ЭНТ] – муравей thank [СЭНК] – благодарить bank [БЭНК] – банк sham [ШЭМ] – притворство
<b>E e</b>	[Э]	pet [ПЭТ] – домашнее животное vest [ВЭСТ] – майка let [ЛЭТ] – позволять west [УЭСТ] – запад
<b>I i</b>	[И]	bit [БИТ] – кусок this [ЗИС] – это pin [ПИН] – булавка zip [ЗИП] – застёжка-молния
<b>O o</b>	[О]	box [БОКС] – ящик pot [ПОТ] – горшок dot [ДОТ] – точка sock [СОК] – носок
<b>U u</b>	[А] или [У]	sun [САН] – солнце full [ФУЛ] – полный nut [НАТ] – орех put [ПУТ] – класть
<b>Y y</b>	[И]	myth [МИС] – миф

Слова, имеющие в своём составе только один слог, – наиболее распространённый тип слов в английском языке. Поэтому важно хорошо усвоить произношение гласных.

Итак, подведём итоги.

Буква **e** в конце слова обычно не произносится, а указывает на открытость слога, когда все гласные должны читаться так, как они называются в алфавите, то есть **a** [ЭЙ], **e** [И:], **o** [ОУ], **u** [Ю:], а **y** – [АЙ].

Но есть ещё сочетания гласных!

СОЧЕТАНИЕ ГЛАСНЫХ	ПОЛОЖЕНИЕ	ПРОИЗНОШЕНИЕ	ПРИМЕРЫ
<b>ae</b>		[И:]	<b>aegis</b> [И:ДЖИС] – эгида
<b>ae</b>		[ЭЭ]	<b>aerial</b> [ЭЭРИЭЛ] – антенна
<b>ai</b>	под ударением	[ЭЙ]	<b>aim</b> [ЭЙМ] – цель
<b>ai</b>	в безударном положении	[И]	<b>fountain</b> [ФАУНТИН] – фонтан
<b>ai</b>	перед <b>г</b>	[ЭЭ]	<b>air</b> [ЭЭ] – воздух
<b>au</b>		[О]	<b>author</b> [О:СЭ] – автор
<b>ay</b>	под ударением	[ЭЙ]	<b>delay</b> [ДИЛЭЙ] – задержка
<b>ay</b>	в безударном положении	[И]	<b>Monday</b> [МАНДИ] – понедельник
<b>ea</b>	перед <b>г</b>	[ИЭ]	<b>dear</b> [ДИЭ] – дорогой
<b>ea</b>	перед <b>d, th</b>	[Э]	<b>bread</b> [БРЭД] – хлеб
<b>ea</b>	перед <b>k, t</b>	[ЭЙ]	<b>great</b> [ГРЭЙТ] – великий
<b>ea</b>	перед <b>г</b> + согласная	[Ё:]	<b>earn</b> [Ё:Н] – зарабатывать
<b>ea</b>	не перед <b>г</b>	[И:]	<b>meal</b> [МИ:Л] – еда
<b>ee</b>	не перед <b>г</b>	[И:]	<b>feel</b> [ФИ:Л] – чувствовать
<b>ee</b>	перед <b>г</b>	[ИЭ]	<b>deer</b> [ДИЭ] – олень
<b>ei</b>	под ударением	[ЭЙ]	<b>feint</b> [ФЭЙНТ] – ложный выпад

СОЧЕТАНИЕ ГЛАСНЫХ	ПОЛОЖЕНИЕ	ПРОИЗНОШЕНИЕ	ПРИМЕРЫ
		[АЙ]	eiderdown [АЙДЭДАУН] – пуховое одеяло
<b>eu</b>	перед <b>r</b>	[ЮЭ]	Europe [ЮЭРЭП] – Европа
<b>ey</b>	под ударением	[ЭЙ]	grey [ГРЭЙ] – серый
<b>ey</b>	в безударном положении	[И]	money [МАНИ] – деньги
<b>ie</b>	кроме слова friend [ФРЭНД] («друг»)	[И:]	field [ФИ:ЛД] – поле
<b>oa</b>		[ОУ]	boat [БОУТ] – лодка
<b>oa</b>	перед <b>r</b>	[О:]	board [БО:Д] – доска
<b>oi</b>		[ОЙ]	oil [ОЙЛ] – масло
<b>oo</b>	не перед <b>k, r</b>	[У:]	tool [ТУ:Л] – инструмент
<b>oo</b>	перед <b>k</b>	[У]	book [БУК] – книга
<b>oo</b>	перед <b>r</b>	[УЭ]	poor [ПУЭ] – бедный
<b>ou</b>	в середине слова	[АУ]	ground [ГРАУНД] – земля
<b>ou</b>	перед <b>r</b>	[УЭ]	dour [ДУЭ] – суровый
<b>ou</b>	перед <b>r</b>	[АУЭ]	hour [АУЭ] – час
<b>oy</b>		[ОЙ]	enjoy [ИНДЖОЙ] – наслаждаться

То есть:

ГЛАСНЫЕ И ДИГРАФЫ					
буквы	ударный слог				безударный слог
	открытый слог		закрытый слог		
	без <b>r</b>	<b>c r</b>	без <b>r</b>	<b>c r</b>	
<b>a</b>	[ЭЙ]	[ЭЭ]	[Э]	[А:]	[Э]
<b>e</b>	[И:]	[ИЭ]	[Э]	[È:]	[Э]
<b>i</b>	[АЙ]	[АЙЭ]	[И]	[È:]	[И]
<b>o</b>	[ОУ]	[О:]	[О]	[О:]	[Э]
<b>u</b>	[Ю:]	[ЮЭ]	[А], [У]	[È:]	[Э]
<b>y</b>	[АЙ]	[АЙЭ]	[И]	[È:]	[И]
<b>au / aw</b>	[О:]				
<b>ei / ey</b>	[ЭЙ] [И]				
<b>eu / ew</b>	[Ю:] / [У:]				
<b>oi / oy</b>	[ОЙ]				
<b>oo</b>	[У:] / [У], [УЭ]				
<b>ou</b>	[АУ] / [О:], [А], [У:]				[Э]
<b>ow</b>	[АУ], [ОУ]				[ОУ]

Теперь возьмёмся за согласные.

## СОГЛАСНОСТЬ

С гласными вроде разобрались. А, впрочем, вот ещё: некоторые из них замахнулись на согласные и осмеливаются влиять на их произношение! Это относится к **е, і, у**.

- Буква **с** обычно произносится [К]:  
**come** [КАМ] («приходить»)  
 Перед гласными **е, і, у** она произносится [С]:  
**cent** [СЭНТ] («цент»).
- Буква **g** обычно произносится [Г]: **go** [ГОУ] («идти»)  
 Но перед гласными **і, е, у** она произносится [ДЖ]:  
**gym** [ДЖИМ] («гимнастический зал»).

Не обошлось тут без исключений; они будут представлены далее в разделе «ИСКЛЮЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮТ ПРАВИЛА».

Запомните следующие сочетания согласных, они **КРАЙНЕ** важны и *чаще всего встречаются*:

Надо сказать, буква **с** [СИ:] – ещё тот кекс! Хоть она и стоит в алфавите третьей по счёту, но в языке она совсем не лишняя. А если за ней стоит,

например, буква **h** [ЭЙЧ], то получается вот такая петрушка:

Буквосочетание **ch** обычно произносится [Ч]: **check** [ЧЕК] («чек»).

Однако буквосочетание **ch** в начале слова перед гласной в заимствованных словах может читаться [Ш]: **charade** [ШЭРА:Д] («шарада»), **chauffeur** [ШОУФЭ] («шофёр»), **champagne** [ШЭМПЭЙН] («шампанское»).

Ну и вот ещё: буквосочетание **ck** произносится [К]: **mock** [МОК] («издеваться»).

Буквосочетание **ng** произносится как носовое [Н]: **ring** [РИН] («звонить»). В США назализация (произнесение в нос) более выражена, чем в Англии.

Буква **r** после гласной не произносится: **car** [КА:] («машина»).

Далее в табличке указано произношение буквы **r** после гласных (если слово оканчивается на **r**, или после **r** следует согласная):

БУКВОСОЧЕТАНИЕ ГЛАСНАЯ + R	ПРОИЗНОШЕНИЕ	ПРИМЕРЫ
<b>ar</b>	[A:]	<i>bar</i> [БА:] – <i>бар</i>
<b>er</b>	[Ē:]	<i>her</i> [ХĒ:] – <i>её</i>
<b>ir</b>	[Ē:]	<i>fir</i> [ФĒ:] – <i>ель</i>
<b>or</b>	[O:]	<i>for</i> [ФО:] – <i>для</i>
<b>ur</b>	[Ē:]	<i>fur</i> [ФĒ] – <i>мех</i>
<b>yr</b>	[Ē:]	<i>myrrh</i> [МĒ:] – <i>мирра</i>

То есть, как видите, буква **r** после гласных вообще не читается! А сама гласная, которая стоит перед **r**, становится долгой и читается по-своему.

Продолжим рассмотрение сочетаний согласных.

Буквосочетание **sch** читается [СК]: **school** [СКУ:Л] («школа»).

Буквосочетание **sh** произносится [Ш]: **ship** [ШИП] («корабль»).

Буквосочетание **ss** произносится [С]: **kiss** [КИС] («поцелуй»), **lesson** [ЛЭСН] («урок») (кроме суффиксов типа **-ion** и **-ure**).

Буквосочетание **tch** произносится [Ч]: **match** [МЭЧ] («матч»).

Буквосочетания **-sion**, **-tion** в конце слова произносятся [ШН]: **nation** [НЭЙШН] («нация»).

И – самое популярное буквосочетание английского языка: **th**. Такого звука в русском языке и в помине нет! Буквосочетание **th** передаёт звук, отдалённо похожий на среднее между [С] и [З]. Нужно поместить язык между зубами, чтобы зубы касались его сверху и снизу. Потом следует пропустить воздух и следить, чтобы он проходил над языком и под ним.

Чаще всего этот звук в первом приближении (чтобы постараться передать его русскими буквами) больше походит на [С]: **think** [СИНК] («думать»), **three** [СПИ:] («три»), **throw** [СРОУ] («бро-

сать»), **thirty** [СЁ:ТИ] («тридцать»), **thrive** [СРАЙВ] («процветать»), **thrust** [СРАСТ] («толчок»), **fourth** [ФО:С] («четвёртый»).

А вот между гласными и в служебных словах, местоимениях и наречиях звук **th** скорее близок к [З]: **another** [ЭНАЗЭ] («другой»), **bathe** [БЭЙЗ] («купаться»), **breathing** [БРИ:ЗИН] («дыхание»), **clothes** [КЛОУЗЗ] («одежда»), **either** [АЙЗЭ] («один из двух»), **father** [ФА:ЗЭ] («отец»), **leather** [ЛЭЗЭ] («кожа»), **mother** [МАЗЭ] («мать»), **rather** [РА:ЗЭ] («скорее, вернее»), **southern** [САЗЭН] («южный»), **the** [ЗЭ] (*определённый артикль*), **then** [ЗЭН] («тогда, затем»), **they** [ЗЭЙ] («они»), **this** [ЗИС] («этот, эта, это»), **weather** [УЭЗЭ] («погода»), **with** [УИЗ] («с»).

Это, безусловно, о-о-чень приблизительное произношение, но общее представление наши суждения обрести помогут.

Лучше, конечно, всё это представить в виде таблички:

СОЧЕТАНИЕ СОГЛАСНЫХ	ПОЛОЖЕНИЕ	ПРОИЗНОШЕНИЕ	ПРИМЕРЫ
<b>Bb</b>		[Б]	<b>cobble</b> [КОБЛ] – <i>булыжник</i>
<b>cc</b>		[К]	<b>moccasin</b> [МОКЭСИН] – <i>мокасин</i>
<b>ch</b>		[Ч]	<b>chafe</b> [ЧЭЙФ] – <i>раздражение</i>
<b>ch</b>	в словах греческого происхождения	[К]	<b>chemistry</b> [КЭМИСТРИ] – <i>химия</i>
<b>ch</b>	в словах французского происхождения	[Ш]	<b>chef</b> [ШЭФ] – <i>шеф-повар</i>
<b>ck</b>		[К]	<b>kick</b> [КИК] – <i>удар</i>
<b>dd</b>		[Д]	<b>sodden</b> [СОДН] – <i>промокий</i>

СОЧЕТАНИЕ СОГЛАСНЫХ	ПОЛОЖЕНИЕ	ПРОИЗНОШЕНИЕ	ПРИМЕРЫ
<b>ff</b>		[Ф]	cuff [КАФ] – манжета
<b>gg</b>		[Г]	egg [ЭГ] – яйцо
<b>gh</b>		[Ф]	enough [ИНАФ] – достаточно
<b>gh</b>	в конце слова и перед <b>t</b>	[-]	high [ХАЙ] – высокий light [ЛАЙТ] – свет
<b>ll</b>		[Л]	dill [ДИЛ] – укроп
<b>mm</b>		[М]	lemming [ЛЭМИН] – лемминг
<b>mn</b>	в конце слова	[М]	limn [ЛИМ] – изображать
<b>ng</b>		носовое [Н]	ring [РИН] – звенеть
<b>ng</b>	в середине слова	носовое [НГ]	language [ЛЭНГУИДЖ] – язык
<b>nn</b>		[Н]	pennant [ПЭНЭНТ] – вымпел
<b>pn</b>		[Н]	pneumatic [НЬЮ:МЭТИК] – пневматический
<b>pp</b>		[П]	hippo [ХИПОУ] – гиппопотам
<b>ps</b>		[С]	psychology [САЙКОЛЭДЖИ] – психология
<b>rr</b>		[Р]	porridge [ПОРИДЖ] – овсяная каша
<b>sh</b>		[Ш]	short [ШО:Т] – короткий
<b>ss</b>		[С]	ass [ЭС] – осёл
<b>tch</b>		[Ч]	match [МЭЧ] – матч
<b>tt</b>		[Т]	better [БЭТЭ] – лучше
<b>wh</b>	перед <b>o</b>	[Х]	who [ХУ:] – кто
<b>wh</b>	в остальных случаях	[У]	what [УОТ] – что
<b>wr</b>		[Р]	write [РАЙТ] – писать
<b>zz</b>		[З]	buzz [БАЗ] – жужжание